



écharpe tissée sans nœud

MANUEL D'UTILISATION | INSTRUCTION MANUAL
porte-bébé sling | ring sling baby carrier

3,5-14KG 0-36 M

SLING



L'ÉCHARPE TISSÉE SANS NŒUD (SLING BÉBÉ) DE 3,5KG À 14KG / 0-36 MOIS

ENTRETIEN

100% viscose. Laver à 30° en sortant au préalable le pan de tissu des anneaux, cycle doux, pas de javel. **SÉCHAGE À PLAT**, pas de sèche-linge. Repassage tiède. Lavage du pad avec un chiffon humide.

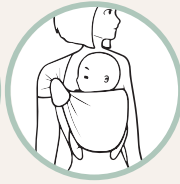
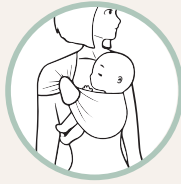
CONFORMITÉ

Conforme aux exigences de sécurité «Article de puériculture» françaises et européennes.

Teinture sans métaux lourds.

Conçu en France, fabriqué en Bulgarie.

Le modèle et la marque sont déposés. La reproduction est interdite et tous les droits réservés par Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®.

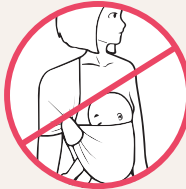


- **POSITION :**
Porter le bébé en position verticale, son visage «à hauteur de bisou».

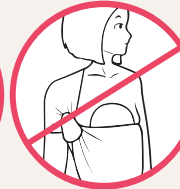
- **RESPIRATION :**
Les voies respiratoires (nez, bouche) doivent être dégagées et

toujours visibles par le porteur. Le menton du bébé doit être décollé de son buste.

- **OBSERVATION :**
Le bébé doit être observé durant tout le temps du portage.



- **Bébé ne doit pas être allongé.**
- Le menton du bébé ne doit pas s'appuyer sur sa poitrine.



- **Bébé ne doit pas être porté trop bas.**
- Le bébé ne doit pas être trop couvert (hiver comme été).

Il est recommandé que l'adulte porteur lise toutes les instructions avant d'utiliser l'écharpe porte-enfant.

Avertissement : L'équilibre de la personne peut être affecté par tous les mouvements qu'elle et l'enfant peuvent faire.

Avertissement : Faites attention lorsque vous vous penchez en avant ou sur le côté, ne se baisser et se pencher en avant ou sur le côté qu'avec précaution ;

Avertissement : Le porte-enfant n'est pas adapté aux activités sportives. L'écharpe porte-enfant ne convient pas pour une utilisation pendant des activités sportives, par exemple course, vélo, natation et ski.

Avertissement : Surveillez en permanence votre enfant et assurez-vous que la bouche et le nez ne soient pas obstrués. Les voies respiratoires (nez, bouche) doivent être dégagées, ventilées et visibles par le porteur.

Avertissement : Avant 4 mois, s'assurer du bon maintien de la tête de l'enfant. Pour les prématurés, les bébés ayant un faible poids à la naissance et les enfants ayant des problèmes médicaux, demander conseil à un professionnel de santé avant d'utiliser ce produit.

Avertissement : L'enfant ne doit pas être replié sur sa poitrine. Assurez-vous que le menton de l'enfant ne repose pas sur sa poitrine car cela pourrait gêner sa respiration et entraîner une suffocation.

Avertissement : Pour éviter tout risque de chute, assurez-vous que l'enfant est maintenu en toute sécurité dans l'écharpe porte-enfant.

Avertissement : Tenir éloigné du feu.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

1. Surveiller l'enfant lors de l'utilisation du porte-bébé souple
2. Porter le Bébé en position verticale, son visage «à hauteur de bisou» du porteur. Bébé ne doit pas être porté trop bas. Bébé ne doit pas être allongé.
3. Le produit doit être utilisé dans un cadre ne présentant pas de danger et permettant au porteur d'être ATTENTIONNÉ et ATTENTIF au Bébé et à sa position.
4. Ne PAS utiliser l'écharpe dans le cadre de la pratique d'activités sportives, mécaniques, aquatiques et toute autre activité ne favorisant pas l'attention au Bébé.
5. L'enfant dans le porte-enfant peut se sentir fatigué et il est recommandé de faire de fréquents arrêts et de vérifier l'installation de l'enfant et la solidité du noeud.
6. Faire particulièrement attention aux dangers dans l'environnement domestique, notamment les sources de chaleur et déversements de boissons chaudes.
7. Utiliser uniquement le produit pour le nombre d'enfants pour lequel il est prévu. Le produit est conçu pour porter un Bébé.
8. Vos mouvements et les mouvements de l'enfant peuvent modifier votre équilibre ;
9. Il convient que l'adulte porteur soit conscient du risque accru de chute de l'enfant de l'écharpe porte-enfant lorsque celui-ci s'agite ;
10. La tête du Bébé doit être dans l'axe de sa colonne : pas trop penchée en avant, ni en arrière, ni sur le côté. Pas trop tournée sur le côté. Veillez à alterner les côtés, les appuis.
11. En cas de reflux ou après une tétée, la position verticale est obligatoire.
12. Habiller les bonnes parties de l'enfant ; ne pas trop l'habiller : couvrez-le «comme à la maison». L'enfant peut souffrir du temps et de la température avant le porteur. Protégez ses extrémités du froid et du soleil (gants, chaussons, bonnets, protection solaire). Soyez attentifs aux plis des vêtements, pour assurer une bonne circulation sanguine.
13. Hydratez à volonté (biberon, allaitement).
14. Le Bébé doit être assis-accroupi, les genoux à hauteur du nombril, bas du dos légèrement arrondi.
15. Soyez vigilants au volume du Bébé en franchissant les portes et ouvertures.
16. Soyez vigilants à ce qui pourrait atteindre le Bébé dans les lieux et transports publics.
17. Le produit ne remplace pas un siège auto.
18. Ne dormez pas en portant votre enfant.
19. Inspecter régulièrement l'écharpe porte-enfant pour détecter tout signe d'usure et d'endommagement.
20. Ne plus utiliser le porte-bébé si des éléments sont manquants ou endommagés.
21. Tenir cette écharpe porte-enfant éloignée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.
22. Observez votre enfant régulièrement.
23. L'écharpe doit être bien réglée. Si vous devez soutenir le Bébé avec vos mains, c'est que l'écharpe n'est pas bien réglée. Reportez vous à la notice, aux vidéos sur le site Love Radius.

IMPORTANT !

À LIRE ATTENTIVEMENT ET À
CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

PRÉPARER SON ÉCHARPE TISSÉE SANS NOEUD



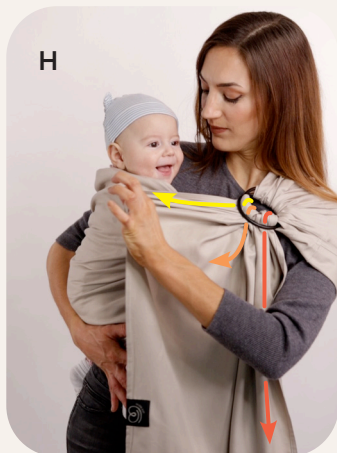
POSITION VENTRALE NOUVEAU-NÉ

 3,5-7 kg  0-4 m



POSITION SUR LE CÔTÉ

 5-14 kg  4-36 m



DEUX ALLAITEMENTS D'APPOINT



POUR SORTIR BÉBÉ



INSTRUCTIONS

Instructions

- A Placez l'anneau sur l'épaule
- B Passez le pan dans les anneaux
- C Coincez le pan entre les 2 anneaux
- D Réglez en fonction de la taille du bébé à placer
- E Tirez sur l'anneau pour donner du mou
- F Placez l'anneau haut sur l'épaule. Passez le sling sous les genoux du bébé assis.
- G Remontez le sling de sous les genoux à sous la tête.
- H Tirez le tissu restant. Maintenez bébé assis.
- I Consultez les vidéos tutos pour tous les détails et conseils

Instructies

- A Plaats de ring op de schouder
- B Steek de staart door de ringen
- C Wrik de pan tussen de 2 ringen
- D Aanpassen aan de grootte van de te plaatsen baby
- E Trek aan de ring om speling te geven
- F Plaats de ring hoog op de schouder en schuif de draagdoek onder de knieën van de zittende baby door.
- G Breng de tilband omhoog van onder de knieën tot onder het hoofd.
- H Trek aan de resterende stof. Baby laten zitten.
- I Raadpleeg de videotutorials voor alle details en tips

Instrucciones

- A Coloca el anillo en el hombro
- B Pasar la cola por las anillas
- C Cuña la sartén entre los 2 anillos
- D Ajustar según el tamaño del bebé a colocar
- E Tira el anillo para dar holgura
- F Coloque el anillo alto en el hombro. Pase el fular por debajo de las rodillas del bebé sentado.
- G Levante el cabestrillo desde debajo de las rodillas hasta debajo de la cabeza.
- H Tire de la tela restante. Mantenga al bebé sentado.
- I Consulta los videotutoriales para conocer todos los detalles y consejos

Instruções

- A Coloque o anel no ombro
- B Passe a cauda pelas argolas
- C Encaxe a forma entre os 2 anéis
- D Ajuste de acordo com o tamanho do bebé a ser colocado
- E Puxe o anel para dar folga
- F Coloque a argola no alto do ombro e passe a tipóia sob os joelhos do bebé sentado.
- G Eleve a tipóia de baixo dos joelhos até embaixo da cabeça.
- H Puxe o tecido restante. Mantenha o bebé sentado.
- I Consulte os tutoriais em vídeo para todos os detalhes e dicas

Instructions

- A Place the ring on the shoulder
- B Pass the tail through the rings
- C Wedge the pan between the 2 rings
- D Adjust according to the size of the baby to be placed
- E Pull the ring to give slack
- F Place the ring high on the shoulder. Pass the sling under the knees of the seated baby.
- G Raise the sling from under the knees to under the head.
- H Pull the remaining fabric. Keep baby seated.
- I Consult the video tutorials for all the details and tips

Instruktioner

- A Placer ringen på skulderen
- B Før halen gennem ringene
- C Kil gryden ind mellem de 2 ringe
- D Juster efter størrelsen på den baby, der skal placeres
- E Træk i ringen for at give slap
- F Placer ringen højt på skulderen. Før sejlet under knæene på den siddende baby.
- G Loft sejlet fra under knæene til under hovedet.
- H Træk i det resterende stof. Hold baby siddende.
- I Se videovejledningerne for alle detaljer og tips

Istruzioni

- A Posizionare l'anello sulla spalla
- B Passa la coda attraverso gli anelli
- C Incuneare la padella tra i 2 anelli
- D Regolare in base alle dimensioni del bambino da posizionare
- E Tirare l'anello per dare gioco
- F Posizionare l'anello in alto sulla spalla Passare la fascia sotto le ginocchia del bambino seduto.
- G Sollevare l'imbragatura da sotto le ginocchia a sotto la testa.
- H Tirare il tessuto rimanente. Tieni il bambino seduto.
- I Consulta i video tutorial per tutti i dettagli e i consigli

EN - THE KNOTLESS WOVEN WRAP

(Baby sling) from 3.5kg to 14kg / 0-36 months

MAINTENANCE

100% viscose. Wash at 30°, taking the piece of fabric out of the rings beforehand, gentle cycle, no bleach. DRY FLAT, no dryer. Warm ironing. Wash the pad* with a damp cloth.

COMPLIANCE

Complies with French and European «Childcare articles» safety requirements. Dye without heavy metals.

Designed in France, made in Bulgaria.

The model and the brand are registered. Reproduction is prohibited and all rights reserved by Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®.

It is recommended that the adult wearer read all instructions before using the sling.

Warning: The balance of the person can be affected by any movements that she and the child may make.

SECURITY RULES

1. Supervise the child when using the soft baby carrier
2. Carry the Baby in an upright position, his face «within kissing distance» of the wearer. Baby should not be carried too low. Baby should not be lying down.
3. The product must be used in a setting that presents no danger and allows the wearer to be CAREFUL and ATTENTIVE to the Baby and his position.
4. Do NOT use the sling for sporting, mechanical, aquatic activities and any other activity that does not encourage attention to the Baby.
5. The child in the child carrier may feel tired and it is recommended to make frequent stops and check the installation of the child and the strength of the knot.
6. Pay particular attention to hazards in the domestic environment, including heat sources and hot drink spills.
7. Use the product only for the number of children for which it is intended. The product is designed to carry a Baby.
8. Your movements and the movements of the child can alter your balance;
9. The adult carrier should be aware of the increased risk of the child falling from the sling when the child is agitated;
10. Baby's head should be in line with their spine: not leaning too far forward, back or to the side. Not too turned to the side. Be sure to alternate the sides, the supports.

NL - GEWEVEN SJAAL ZONDER KNOOP

(draagdoek) van 3,5kg tot 14kg / 0-36 maanden

ONDERHOUD

100% viscose. Wassen op 30°, vooraf het stuk stof uit de ringen halen, zachte cyclus, geen bleekmiddel. FLAT DROGEN, niet in de droger. Warm strijken. Was de pad* met een vochtige doek.

NALEVING

Voldoet aan de Europese veiligheidsnormen «Kinderverzorgingsartikelen».

Kleurstof zonder zware metalen.

Ontworpen in Frankrijk, gemaakt in Bulgarije.

Het model en het merk zijn geregistreerd. Reproductie is verboden en alle rechten voorbehouden door Love Radius® - Je Porte Mon Bébé® - JPMBB®.

Het woord aanbevelen dat de volwassen drager alle instructies leest alvorens de tilband te gebruiken.

Waarschuwing: het evenwicht van de persoon kan worden beïnvloed door alle bewegingen die zij en het kind maken.

Waarschuwing: Wees voorzichtig bij het naar voren of opzij leunen, alleen bukken en

BEVEILIGINGSREGELS

1. Houd toezicht op het kind bij het gebruik van de zachte draagzak
2. Draag de baby rechtop, zijn gezicht «binnen kusafstand» van de drager. Baby mag niet te laag gedragen worden. Baby mag niet liggen.
3. Het product moet worden gebruikt in een omgeving die geen gevaar oplevert en waar de drager ZORGVULDIG en AANDACHTIG kan zijn voor de baby en zijn positie.
4. Gebruik de draagdoek NIET voor sportieve, mechanische, wateractiviteiten en andere activiteiten die de aandacht voor de baby niet stimuleren.
5. Het kind in de kinderwagen kan moe worden en het wordt aanbevolen om regelmatig te stoppen en de installatie van het kind en de sterkte van de knoop te controleren.
6. Besteed bijzondere aandacht aan gevaren in de huiselijke omgeving, waaronder warmtebronnen en het morsen van warme dranken.
7. Gebruik het product alleen voor het aantal kinderen waarvoor het bedoeld is. Het product is ontworpen om een baby te dragen.
8. Uw bewegingen en de bewegingen van het kind kunnen uw evenwicht verstoren;
9. De volwassen drager moet zich bewust zijn van het verhoogde risico dat het kind uit de tilband valt wanneer het kind geïrriteerd is;
10. Het hoofdje van de baby moet in lijn liggen met de ruggengraat: niet te ver naar voren, naar achteren of opzij leunen. Niet te veel opzij gedraaid. Zorg ervoor dat

Warning: Be careful when leaning forward or to the side, only stoop and lean forward or to the side with care.

Warning: The child carrier is not suitable for sports activities. The baby sling is not suitable for use during sporting activities, eg running, cycling, swimming and skiing.

Warning: Supervise your child at all times and make sure the mouth and nose are not blocked. The airways (nose, mouth) must be clear, ventilated and visible to the wearer.

Warning: Before 4 months, ensure that the child's head is properly supported. For premature babies, babies with low birth weight and children with medical conditions, seek the advice of a healthcare professional before using this product.

Warning: The child must not be folded on his chest. Make sure the child's chin is not resting on their chest as this could interfere with their breathing and lead to suffocation.

Warning: To avoid the risk of falling, make sure that the child is held securely in the sling.

Warning: Keep away from fire.

11. In case of reflux or after a feeding, the vertical position is mandatory.
12. Dress the good parts of the child; do not dress him too much; cover him "like at home". The child may suffer from weather and temperature before the wearer. Protect his extremities from the cold and the sun (gloves, slippers, hats, sun protection). Pay attention to the folds of clothing, to ensure good blood circulation.
13. Hydrate at will (bottle, breastfeeding).
14. The Baby must be seated-squatting, knees at navel height, lower back slightly rounded.
15. Pay attention to the Baby's volume when going through doors and openings.
16. Be aware of what could reach the Baby in public places and transport.
17. The product does not replace a car seat.
18. Do not sleep while carrying your child.
19. Regularly inspect the sling for signs of wear and damage.
20. Stop using the baby carrier if any parts are missing or damaged.
21. Keep this baby sling away from children when not in use.
22. Observe your child regularly.
23. The scarf must be well adjusted. If you have to support the Baby with your hands, the sling is not properly adjusted. Refer to the instructions, to the videos on the Love Radius site.

voorzichtig naar voren of opzij leunen.

Waarschuwing: De kinderwagen is niet geschikt voor sportieve activiteiten. De draagdoek is niet geschikt voor gebruik tijdens sportieve activiteiten, zoals hardlopen, fietsen, zwemmen en skiën.

Waarschuwing: Houd uw kind te allen tijde in de galen en zorg ervoor dat mond en neus niet verstopt raken. De luchtwegen (neus, mond) moeten vrij, geventileerd en zichtbaar zijn voor de drager.

Waarschuwing: zorg ervoor dat het hoofd van het kind vóór 4 maanden goed wordt ondersteund. Vraag voor te vroeg geboren baby's, baby's met een laag voorhoofdgewicht en kinderen met medische aandoeningen advies aan een arts voordat u dit product gebruikt.

Waarschuwing: Het kind mag niet op zijn borst worden gevouwen. Zorg ervoor dat de kin van het kind niet op de borst rust, omdat dit de ademhaling kan belemmeren en tot verstikking kan leiden.

Waarschuwing: Om het risico op vallen te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat het kind stevig in de tilband wordt vastgehouden.

Waarschuwing: Verwijderd houden van vuur.

u de zijkanten, de steunen afwisselt.

11. Bij reflux of na een voeding is de verticale houding verplicht.
12. Kleeft de goede kanten van het kind aan; kleed hem niet te veel aan; bedek hem «zoals thuis». Het kind kan eerder last hebben van het weer en de temperatuur dan de drager. Bescherm zijn ledematen tegen de kou en de zon (handschoenen, pantoffels, mutsen, bescherming tegen de zon). Let op de plooiën van kleding, voor een goede doorbloeding.
13. Hydrateer naar believen (fles, borstvoeding).
14. De baby moet geknuffelt zitten, knieën op navelhoogte, onderrug licht afgerond.
15. Let op het volume van de baby wanneer hij door deuren en openingen gaat.
16. Wees je bewust van wat de baby kan bereiken op openbare plaatsen en transport.
17. Het product vervingt geen autostoeltje.
18. Slaap niet terwijl u uw kind draagt.
19. Inspecteer de tilband regelmatig op tekenen van slijtage en beschadigingen.
20. Stop met het gebruik van de draagzak als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
21. Houd deze draagdoek uit de buurt van kinderen wanneer deze niet in gebruik is.
22. Observeer uw kind regelmatig.
23. De sjaal moet goed afgesteld zijn. Als u de Baby met uw handen moet ondersteunen, is de draagdoek niet goed afgesteld. Raadpleeg de instructies, naar de video's op de Love Radius-site.



LOVE  RADIUS

Love Radius - 366 Av Joseph Louis Lambot 83130 La Garde - France - +33-4 83 73 52 10